



## Asambleísta

# Jeffrey Dinowitz

## Informa al Pueblo del Distrito 81 de la Asamblea

*Este noticiario está disponible en español en nuestro sitio Web o en nuestra oficina.*

Oficina de Distrito: 3107 Kingsbridge Avenue, Bronx, NY 10463 • (718) 796-5345

Las horas de oficina son de lunes-viernes, de 10 a.m. a 4 p.m. Se recomienda encarecidamente hacer citas y solo se llevarán a cabo al aire libre.

Oficina en Albany: 632 Legislative Office Building, Albany, NY 12248 • (518) 455-5965 • Correo Electrónico: [DinowitzJ@nyassembly.gov](mailto:DinowitzJ@nyassembly.gov)

Sirviendo a las comunidades de Kingsbridge, Kingsbridge Heights, Marble Hill, Norwood, Riverdale, Van Cortlandt Village, Wakefield y Woodlawn

## EL ACUERDO PRESUPUESTARIO ESTATAL TIENE LO BUENO, LO MALO Y LO FEO

Estimado amigo:

El proceso presupuestario estatal es complicado, oscuro y frecuentemente, suele producir resultados que no son exactamente lo que muchos de ustedes o yo queremos ver de nuestro gobierno. Un presupuesto es una declaración de compromisos, reflejando los esfuerzos para llegar a un consenso entre la mayoría de los representantes electos de todo el estado al igual que con la Gobernadora de Nueva York. La naturaleza del compromiso es que todos obtengamos algo de lo que deseamos, pero que nadie obtenga todo lo que pide.

Este año, nuestro presupuesto no es la excepción, y a pesar de que hay elementos grandiosos incluidos en los diez proyectos de ley presupuestarios que aprobamos este año, también considero que hay algunos asuntos que están muy mal. Por ejemplo, el mismo proyecto presupuestario que contenía financiamiento para un nuevo estadio para los *Buffalo Bills*, cuyos dueños son multimillonarios, también proveyó miles de millones de dólares en financiamiento para ampliar los subsidios del cuidado infantil, ampliar el Programa de Ayuda con la Matrícula (TAP, por sus siglas en inglés) y ayudar a las personas, incluyendo a aquellas que actualmente están encarceladas, a asistir a los colegios de la Universidad del Estado de Nueva York y de la Universidad de la Ciudad de Nueva York (SUNY y CUNY por sus siglas en inglés, respectivamente), adquirir autobuses escolares eléctricos, proveer un alivio económico por los atrasos con los servicios públicos y la electricidad, y otros asuntos de gran prioridad que son importantes para muchas personas en nuestra comunidad.

En general, me enorgullece mucho nuestro presupuesto estatal de este año. Invertimos miles de millones de dólares para abordar necesidades fundamentales en las áreas del cuidado infantil, la vivienda, el medioambiente, el cuidado de la salud, la educación, la justicia penal y más. Durante mi cargo como su Asambleísta, este presupuesto podría ser el mejor que hemos aprobado en lo referente al cumplimiento de recursos para nuestra comunidad. ¿Hay cosas que hubiera incluido o excluido? Absolutamente. ¿Considero que las partes malas y feas de nuestro presupuesto deben invalidar todas las cosas buenas que logramos? Para nada.

Como siempre, estoy disponible para escuchar sus opiniones sobre el presupuesto y el proceso presupuestario. Tenemos mucho más trabajo por hacer, y nos quedan lograr otras medidas que no se abordaron en el presupuesto de este año. Le agradezco por ser un aliado para mantener a nuestra comunidad fuerte.

Atentamente,

Jeffrey Dinowitz  
Miembro de la Asamblea



### (ALGO DE) LO BUENO

- **\$4.2 mil millones** para la Ley de Bonos Ambientales del 2022, que aparecerá en las papeletas para la aprobación de los votantes en noviembre
- **\$1.1 mil millones** para el Programa de Ayuda de Emergencia con el Alquiler (ERAP, por sus siglas en inglés) y para el Programa de Ayuda con el Alquiler para Arrendadores (LRAP, por sus siglas en inglés)
- **\$6.17 mil millones** para la Autoridad Metropolitana de Transporte
- **\$31.2 mil millones** en financiamiento de ayuda escolar, incluyendo \$1.5 mil millones adicionales en Ayuda Básica
- **\$263.4 millones** para CUNY y SUNY, para eliminar “la brecha del TAP” y ampliar la elegibilidad para el mismo
- **\$99.6 millones** en financiamiento para las bibliotecas públicas
- **\$3 mil millones** en financiamiento adicional para el cuidado infantil, para ampliar la elegibilidad al cuidado subsidiado
- **\$1.7 mil millones** en financiamiento adicional para el Medicaid, y financiamiento para programas de la red de seguridad y para hospitales públicos
- **\$250 millones** para los atrasos en facturas de servicios públicos

### LO MALO

- **\$600 millones** para ayudar a los dueños multimillonarios de un equipo de fútbol a construir un nuevo estadio en las afueras de Buffalo

### LO FEO (EL PROCESO)

- **El Proceso** —incluir asuntos sobre medidas en el presupuesto es mala gobernanza, ya sea una medida que nos guste o una medida que detestemos

## EL MEDIOAMBIENTE Y EL CLIMA

En el 2019, Nueva York aprobó las metas climáticas más firmes en el país. En el 2021, los votantes ratificaron una enmienda constitucional para consagrar nuestro derecho al aire y agua limpios en la constitución del estado. Todavía, tenemos labor normativa por hacer para poder cumplir estas ambiciosas metas climáticas, sin embargo, me siento muy orgulloso de las inversiones significativas que hemos logrado este año en nuestro presupuesto hacia un ambiente más limpio, y la mitigación y la resiliencia al cambio climático.

El presupuesto de este año incluye:

- **\$4.2 mil millones** para la Ley de Bonos Ambientales del 2022 (estará en la papeleta de noviembre) —cubre \$1.5 mil millones para la mitigación climática, \$1.1 mil millones para restaurar y reducir los daños por inundaciones, \$650 millones para la conservación de espacios abiertos y recreación, y \$650 millones para proyectos de la calidad del agua;
- **\$100 millones** adicionales en subvenciones para el drenaje pluvial municipal;
- **\$400 millones** para el Fondo de Protección Ambiental (EPF, por sus siglas en inglés) —que es 33% más que lo designado el año pasado;
- **\$20 millones** para los autobuses de transporte eléctricos —parte de un programa de cinco años, de \$100 millones;
- **\$17 millones** para la electrificación de la flota de vehículos estatales —parte de la meta hacia una completa electrificación para el 2035; y
- **\$23 millones** para la Autoridad de Investigación y Desarrollo de Energía del Estado de Nueva York (NYSERDA, por sus siglas en inglés) —serán utilizados para iniciativas tales como el Programa *Recharge NY*, para instalar estaciones para recargar en los estacionamientos públicos, del lugar de trabajo y de las viviendas de múltiples unidades.

## ESTABILIDAD EN LA VIVIENDA

Por mucho tiempo, he abogado por maneras de mantener a las personas en sus hogares, incluyendo las monumentales leyes que redacté y aprobé durante la pandemia del COVID-19: la Ley de Emergencia para la Prevención del Desalojo y la Ejecución Hipotecaria por el COVID-19 y la Ley de Seguridad para el Inquilino. Todavía tenemos mucha labor normativa por hacer para asegurar que todos los neoyorquinos conozcan y ejerzan sus derechos a mantener sus hogares. Sin embargo, me enorgullece mucho las inversiones logradas en el presupuesto de este año para apoyar el desarrollo de vivienda asequible y proveer ayuda de vivienda.

El presupuesto de este año incluye:

- **\$1.1 mil millones** para el ERAP y para el LRAP;
- **\$4.5 mil millones** para un nuevo plan de capital de cinco años para la vivienda asequible;
- **Mil millones de dólares** para la vivienda de alquiler asequible;
- **\$350 millones** en financiamiento de capital para la Autoridad de Vivienda de la Ciudad de Nueva York (NYCHA, por sus siglas en inglés);
- **\$100 millones** para reparaciones adicionales y programas *Mitchell-Lama* para propietarios;
- **\$15 millones** en financiamiento adicional para el Programa de Protección para los Dueños de Casa (HOPP, por sus siglas en inglés) —un total de \$35 millones para ayudar a los neoyorquinos que enfrentan ejecuciones hipotecarias y otros desafíos; y
- **\$35 millones** para el Programa de Representación Legal para Casos de Desalojo, para ayudar a los inquilinos que viven fuera de la ciudad de Nueva York y que no pueden costear un abogado —que es un aumento de 40% en comparación al año pasado.

## CUIDO INFANTIL

Acceder a un cuidado infantil asequible y de alta calidad es un reto significativo para ayudar a que los neoyorquinos permanezcan en la fuerza laboral tras formar sus familias. El cuidado infantil universal debe seguir siendo nuestra meta, y me enorgullece mucho que el presupuesto de este año dé pasos gigantes para asegurar que más familias en Nueva York puedan acceder a los servicios de cuidado infantil que necesitan y merecen.

El presupuesto de este año incluye:

- **\$3 mil millones** en financiamiento adicional para el cuidado infantil durante los próximos tres años —más del doble de la inversión actual y amplía la elegibilidad para el cuidado subsidiado del 200% del nivel de pobreza federal (FPL, por sus siglas en inglés) al 300% del FPL para el 1.º de agosto de 2022;
- **\$343 millones** para subvenciones adicionales para la estabilización del cuidado infantil;
- **\$50 millones** para necesidades de capital de los proveedores del cuidado infantil en todo el estado de Nueva York; y
- **\$53 millones** para servicios infantiles y juveniles, para apoyar programas comunitarios no residenciales —como *Healthy Steps*, Red Informada sobre el Trauma Infantil e Intervención de Crisis Escolar y en el Hogar.

## EDUCACIÓN

Por mucho tiempo, las escuelas de la ciudad de Nueva York han sido insuficientemente financiadas por el estado. En años recientes, hemos logrado un progreso significativo hacia el cumplimiento completo de la obligación de nuestro estado con nuestras escuelas de la ciudad bajo la fórmula de la Ayuda Básica. También, necesitamos continuar trabajando para lograr escuelas de SUNY y CUNY con matrículas gratis, tal como lo disfruté cuando era un estudiante universitario, y este presupuesto toma pasos importantes hacia esa meta, al ampliarles el programa de ayuda con la matrícula a más neoyorquinos.

El presupuesto de este año incluye:

- **\$31.2 mil millones** en financiamiento estatal total para la ayuda escolar —un aumento de \$2.1 mil millones en comparación al año pasado;
- **\$1.5 mil millones** para una Ayuda Básica aumentada —implementándola completamente para el año escolar 2023-24;
- **\$40 millones** para aumentar la fuerza laboral de maestros;
- **\$99.6 millones** en financiamiento completo para ayudar a las bibliotecas públicas —incluyendo \$34 millones en financiamiento de capital para proyectos bibliotecarios;
- **\$120 millones** en apoyo operativo estatal para CUNY y SUNY —\$60 millones para cada sistema;
- **\$48.8 millones** para SUNY y **\$59.6 millones** para CUNY, para reembolsarle completamente a cada sistema y eliminar la “brecha del TAP” —que es la diferencia entre el financiamiento para estudiantes del TAP y los costos actuales de matrícula;
- **\$150 millones** para ampliarles la elegibilidad al TAP a 75,000 estudiantes adicionales de medio tiempo;
- **\$5 millones** para restaurar la elegibilidad al TAP para las personas encarceladas; y
- **\$106 millones** para SUNY y CUNY, para contratar profesores adicionales de tiempo completo —\$53 millones para cada uno.



## CUIDADO DE LA SALUD

La pandemia del COVID-19 ha traído dos increíblemente desafiantes años de angustia física, emocional y económica, e incertidumbre a nuestra comunidad. Hace mucho que hemos visto el impacto por las desigualdades en el acceso al cuidado de la salud asequible y de alta calidad, y tenemos una ardua labor por delante en nuestra lucha por el cuidado de la salud universal como se describió en la Ley de Salud de Nueva York. Los trabajadores del cuidado de la salud han realizado una labor increíble en mantener a nuestra comunidad en movimiento durante la pandemia, y es importante que no nos olvidemos de esta ardua labor al comenzar a surgir de las sombras del COVID-19.

El presupuesto de este año incluye:

- **\$3,000** en pagos de bono únicos para todo trabajador médico y de la higiene mental, de primera línea y de tiempo completo, que gane menos de \$125,000 al año y que permanezca en su puesto por un año;
- **\$3 por hora** de aumento salarial sobre un período de dos años al salario mínimo de los trabajadores de cuidado a domicilio;
- **\$904 millones** en financiamiento adicional para el programa de Medicaid;
- **\$120 millones** en financiamiento adicional para la salud pública;
- **\$800 millones** para las redes de seguridad y los hospitales públicos;
- Amplía la cobertura del cuidado de la salud para los inmigrantes indocumentados —un año de cobertura posparto tras un embarazo, y provee cobertura de Medicaid para los adultos indocumentados de 65 años o más;
- **5.4%** de aumento al ajuste por el costo de vida para los proveedores de servicios sociales;
- **\$100 millones** para compensar la Interceptación de los Impuestos sobre las Ventas de los Hospitales en Dificultades;
- **\$75 millones** para las instalaciones del cuidado de la salud residencial y las instalaciones para cuidar personas adultas; y
- **\$7.7 millones** para financiar el Programa *Dwyer* —que provee apoyo entre colegas y consejería a veteranos que están en transición a la vida civil, y que lidian con el trastorno de estrés posttraumático (PTSD, por sus siglas en inglés), depresión y lesiones cerebrales traumáticas.

## JUSTICIA Y SEGURIDAD

Uno de los asuntos abordados más controversiales fue el de la justicia penal y la seguridad pública, específicamente las reformas que fueron hechas en el 2019 para los procedimientos de fianzas y de descubrimiento de pruebas. Estas reformas fueron establecidas para asegurar que las personas no reciban trato diferente por nuestro sistema de justicia penal, basándose en si tienen o no acceso a recursos, así como asegurar que se cumpla el derecho constitucional de todo estadounidense a ser informado sobre la naturaleza y causa de cualquier acusación presentada en su contra en el sistema legal de Nueva York. Logramos hacer algunos ajustes a estas reformas que mantienen los principios fundamentales de estos asuntos y también, invertimos recursos adicionales para asegurar que nuestro sistema de justicia penal pueda funcionar equitativa y eficientemente para poder mantener a nuestras comunidades seguras.

Los cambios para nuestras reformas a las fianzas y al descubrimiento de pruebas establecidas en el presupuesto de este año incluyen:

- Ampliar la lista de crímenes elegibles para una fianza, incluyendo los cargos por armas no violentas y por armas de fuego, crímenes de odio y arrestos subsiguientes, cuando se hayan cometido por el acusado a quien se le emitió una orden de comparecencia, pero aún no haya sido procesada;
- Añade texto que le permite a un juez fijar fianza en casos en que se les haya hecho un daño significativo a una persona o propiedad identificables, si hubo violaciones a órdenes de protección, o si hay un historial de uso o posesión de armas de fuego, o de irse a la fuga para evitar la acusación;
- Clarifica que, si un fiscal realizó intentos de buena fe y diligentes para obtener evidencia de descubrimientos de prueba antes de someter un certificado de cumplimiento original, luego, el plazo para el juicio rápido no se afectará; y
- Requiere que la parte interesada le notifique a la parte opuesta tan pronto como sea práctico si conoce de algún posible defecto o deficiencia, ya sea de un certificado de cumplimiento original o suplementario, a fin de que pueda ser remediado.

El presupuesto de este año también incluye:

- Fortalecer los estatutos sobre la venta de armas de fuego, al reducir el número de armas de fuego requerido para cumplir con el requisito de ciertos cargos;
- **\$10 millones** para combatir los crímenes de odio;
- **\$40 millones** para que las oficinas de fiscales de distrito contraten personal adicional, amplíen las capacidades de almacenamiento, y obtengan la tecnología nueva y actualizada para ayudar a los fiscales a manejar los aumentos en solicitudes de descubrimiento de pruebas;
- **\$50 millones** en subvenciones de capital para los servicios de libertad condicional y programas de reentrada a la sociedad —para equipo de apoyo, tecnología y renovaciones a las instalaciones;
- **\$17 millones** para restaurar el apoyo a los programas de justicia penal, incluyendo los programas de reingreso a la sociedad, centros para la resolución de disputas comunitarias, organizaciones comunitarias, servicios legales civiles o penales y los programas para la prevención del crimen;
- **\$10 millones** en financiamiento adicional para los programas de Alternativas al Encarcelamiento (ATI, por sus siglas en inglés) y para los servicios previos a un juicio en todo el estado —un total de \$39 millones para la ubicación laboral, tratamiento de drogas y consejería, y otros programas;
- **\$11 millones** en financiamiento combinado para la Asociación de Defensores del Estado de Nueva York, Servicios Legales para Reclusos y el Fondo de Ayuda para Servicios Legales.

## OTRAS ACTUALIZACIONES

Hay muchos programas extraordinarios que fueron financiados como parte del presupuesto de este año y no todos pueden ser descritos en un solo noticiario. He aquí algunas de las actualizaciones de otros asuntos que considero que serán de su interés.

El presupuesto de este año incluye:

- **\$6.17 mil millones** en ayuda de transportación para la Autoridad Metropolitana de Transporte —un aumento de aproximadamente 20% en comparación al pasado año;
- **\$6.1 mil millones** en ayuda de capital por cinco años para las localidades —un aumento de 54% en comparación al programa anterior de capital de cinco años;
- **\$32.8 mil millones** durante cinco años para el Plan de Capital del Departamento de Transporte —un aumento de 21% comparado al del plan anterior de cinco años;
- **\$585 millones** en ahorros para los conductores, al suspender el impuesto estatal sobre la gasolina entre el 1.º de junio de 2022 y el 31 de diciembre de 2022 —suspende una combinación de 16 centavos por galón en impuestos, con la opción para cada condado de limitar sus impuestos sobre las ventas para ahorros adicionales;
- **\$250 millones** para aumentar el Crédito Tributario por Ingreso del Trabajo de la Ciudad de Nueva York (EITC, por sus siglas en inglés);
- **\$250 millones** para los atrasos de gas residencial y de servicios públicos;
- **\$250 millones** para crear un programa de créditos tributarios reembolsables, para ayudar a los pequeños negocios a cubrir los gastos relacionados al COVID-19 —con un crédito mínimo de \$1,000 por negocio;
- **\$10 millones** para financiamiento adicional en Subvenciones para la Recuperación de las Artes —un total de \$50 millones;
- **\$22 millones** para el Programa de Ayuda Nutricional para la Prevención del Hambre;
- **\$4.2 millones** para el Programa de Allegamiento y Educación Nutricional (NOEP, por sus siglas en inglés); y
- **\$4 millones** en financiamiento de capital para el Centro de Alimentos Regional del Estado de Nueva York, construido en el Bronx.

## PRÓXIMAMENTE

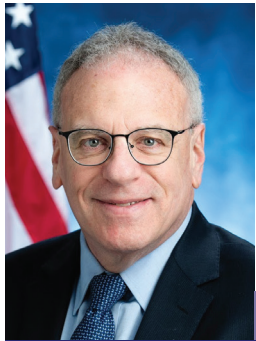
Logramos hacer mucho en el presupuesto de este año y el financiamiento que se provee tendrá beneficios tangibles en las vidas de todos en nuestra comunidad de alguna manera u otra. No obstante, considero que hay varios asuntos de medidas cruciales que necesitan abordarse en los meses restantes que tenemos en la Sesión Legislativa de este año.

Considero que nuestras cinco principales prioridades legislativas para el resto de este año deberían ser:



- 1. La Ley de Salud de Nueva York:** Esta legislación aseguraría que todos los neoyorquinos puedan acceder al cuidado de la salud que necesiten en todo momento, eliminando las intrincadas complejidades de las redes del cuidado de la salud, los deducibles, las primas, y otros factores burocráticos que a menudo sirven como barreras para que las personas visiten a un médico.
- 2. Ley de Inversión Climática y Comunitaria:** Esta legislación impondría un impuesto sobre el carbono únicamente a los mayores contaminantes de nuestro estado y después, utilizaría ese dinero para invertir en las comunidades más perjudicadas por la contaminación y los impactos del cambio climático durante varias de las pasadas décadas (y siglos).
- 3. Desalojo por Buena Causa y el Derecho a un Abogado a Nivel Estatal:** Estas dos piezas de legislación protegerían a los inquilinos buenos alrededor del estado contra aumentos de alquiler masivos (o la negativa a renovar un contrato de arrendamiento) y aseguraría que todos los neoyorquinos que enfrenten un desalojo tengan la capacidad de acceder a una representación legal.
- 4. Defensor para el Consumidor de Servicios Públicos y Otras Reformas a los Servicios Públicos:** El Defensor para el Consumidor de Servicios Públicos es legislación que he aprobado varias veces, pero ha sido vetada dos veces en el pasado. Esta crearía una nueva y dedicada voz para que los consumidores de servicios públicos luchen contra los aumentos en las tarifas, y para defender a los consumidores cuando reciben facturas con aumentos masivos o experimenten interrupciones de los servicios públicos. No hay duda de que nuestra actual red de proveedores de servicios públicos, que les permite a las corporaciones generar ganancias cuantiosas para sus inversionistas y ejecutivos a costas de los neoyorquinos trabajadores, necesita ser reformada.
- 5. Decidir sobre el Futuro del Control de la Alcaldía en Nuestras Escuelas:** El control de la Alcaldía sobre las escuelas públicas de la ciudad de Nueva York fue aprobado primero en el 2002, y está programado para vencer este año a menos que se tome acción adicional. La entidad que controla nuestras escuelas públicas probablemente tendrá una influencia significativa sobre el futuro de los programas para Estudiantes Talentosos y Dotados en nuestras escuelas, al igual que otras decisiones claves tales como la forma de mantener a los niños seguros durante una pandemia.

Asambleaísta Jeffrey Dinowitz  
3107 Kingsbridge Avenue • Bronx, NY 10463



Asambleaísta

# Jeffrey Dinowitz

Primavera 2022

*Este noticiero está disponible en español  
en nuestro sitio Web o en nuestra oficina.*

